Anderten · Bemerode · Döhren · Kirchrode · Laatzen · Mittelfeld · Kronsberg · Wülferode

KRONSBERG NACHRICHTEN

Freitag, 6. November 2020
Ausgabe 20 – 55. Jahrgang
www.kronsberg-nachrichten.de

Schievink
Orthopädie-Schuhtechnik • Sanitätshaus
... immer einen Schritt voraus
Hildesheimer Str. 6
30169 Hannover
Tel. (0511) 64 22 02 90
www.schievink.com

Seniorenwerk
Wir leben Pflege!
Seniorenpflegeheim Am Gutspark
Am Gutspark 1 · 30539 Hannover
☎ 0511 89 88 05-0
Seniorenwerk ambulant
Brabeckstraße 153 · 30539 Hannover
☎ 0511 80 60 19 35
www.seniorenwerk.de
Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband

ORIGINAL
KYTARO
IHR GRIECHE
Wülferoder Straße 8
Telefon 52 52 52

stilraum
Fiedelerstr. 28 · 30519 Hannover
Ankauf
und Verkauf
Designklassiker
Vintage-Möbel
Teakholz-Möbel
50er – 70er Jahre
☎ 0176-57 92 61 66

schulzdesign®
DIE BELIEBTE FULL-SERVICE WERBEAGENTUR
AUS HANNOVER - LAATZEN
WERBEDESIGN
Begeisternde Designs mit Staun-Effekt!
WEBDESIGN
Individuell und ansprechend!
FOTOGRAFIE
Der Blick für das Besondere!
IMAGEFILME
Aussagekräftige Imagefilme!
www.schulzdesign.info

Bitte lesen Sie auch unseren Text auf S. 6

VP VON POLL IMMOBILIEN®
IHR IMMOBILIENSPEZIALIST IN HANNOVER - STADT
Von der **kostenfreien und unverbindlichen Marktpreiseinschätzung** Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.
T.: 0511 - 44 98 963 0
hannover@von-poll.com

Christian Neteler
Geschäftsstelleninhaber
Shop Hannover-Mitte | Schiffgraben 48 | 30175 Hannover
Shop Hannover-Kirchrode | Tiergartenstraße 122 | 30559 Hannover
Leading REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD
www.von-poll.com/hannover

Anzeige

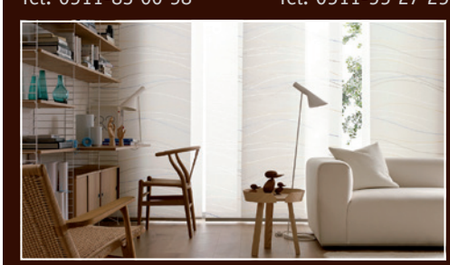
Ristorante Lucca freut sich ab Dezember wieder auf seine Gäste

Im Herzen Kirchrodes pocht mit dem Restaurant Lucca ein inzwischen für viele unverzichtbares Stück italienischer Lebensfreude und Ess-Kultur.

Und so wird das beliebte Lokal, in der Tiergartenstraße 122, auch im Dezember, nach Beendigung der coronabedingten November-Schließung für die Gastronomie, wieder öffnen und freudig auf seine Gäste warten. Lucca-Geschäftsführer Ecco erteilt damit Gerüchten einer eventuellen dauerhaften Schließung eine kulinarische Absage. Und hat passend dazu bereits größere Investitionen getätigt. Damit im gemütlichem Lucca-Ambiente die Liebhaber der italienischen Küche diese noch ausgelassener und ungezwungener genießen können. Für Fragen dazu steht Ecco gern jederzeit zur Verfügung.

elt

Ristorante Lucca
Tiergartenstraße 122 · 30559 Hannover
Tel. 0511-655 122 56
www.ristorante-lucca.de · info@ristorante-lucca.de

House of Kahlmeyer
Gardinen & Polsterwerkstätten
Hannover-Döhren
Fiedelerplatz 3
Tel. 0511-83 00 58
Hannover-Kleefeld
Breithauptstraße 6
Tel. 0511-55 27 25


Dekorationsstoffe
Designböden
Sonnenschutz
Stilgarnituren
Polsterstoffe
Teppichböden
Fine Valdes · JAB Anstoetz Flooring · Gardisette · Soleil Bleu · Chivasso · JAB Anstoetz · Carlucci di Chivasso

SOZIALVERBAND

Beratung per Telefon, Mail + Chat kann verstärkt genutzt werden

Trotz Shutdown: SoVD-Beratungszentren bleiben geöffnet

Die fast 60 Beratungszentren des Sozialverbandes Deutschland (SoVD) in Niedersachsen bleiben auch während des Shutdowns für Ratsuchende geöffnet. Die Beraterinnen und Berater stehen weiterhin bei Fragen rund um die Themen Rente, Pflege, Behinderung, Gesundheit, Hartz IV und Patientenverfügung/Vorsorgevollmacht zur Verfügung – in persönlichen Gesprächen, per Telefon, Mail und Chat.

Um allerdings die Kontakte im Sinne der Corona-Bekämpfung soweit wie möglich einzuschränken, empfiehlt der Verband die verstärkte Nutzung der Telefonberatung. „Auch auf diesem Wege können wir Anträge stellen, Widerspruch einlegen oder Klage einreichen, ohne dass unsere Mitglieder dafür extra ins Beratungszentrum kommen müssen. Uns ist wichtig, dass wir Menschen, die Hilfe benötigen, auch in diesen schwierigen Zeiten zur Seite stehen“, betont SoVD-Landesgeschäftsführer Dirk Swinke.

Mitglieder, die Beratungsbedarf haben, können sich direkt an ihr zuständiges SoVDBeratungszentrum wenden. Die Kontaktdaten sind unter www.sovd-nds.de/beratung abrufbar. Außerdem ist der Verband unter der zentralen Rufnummer 0511-65610720 erreichbar.

HEISKO ELEKTRO
Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten
Meisterbetrieb
Brabeckstraße 7
30559 Hannover
Tel.: 87 46 899

Farbe bekennen seit 27 Jahren
Malermeisterbetrieb
Fabien Böhland
Kolberger Str. 1 · Sehnde
Tel. (0 51 38) 600 44 04
+ (01 72) 5 12 00 50

Gemeinsam sind wir stark!

Bitte unterstützen Sie weiterhin die Unternehmen in Ihrem Ort. Durch Nutzung des Lieferservices, des Außer-Haus-Verkaufs und durch den Erwerb von Gutscheinen helfen Sie vielen Firmen durch diese schwierige Zeit.

ALSSOS

Mediterrane Küche
Waldstraße 60
30629 Hannover (Misburg)

Außer-Haus-Verkauf oder liefern lassen bis 5 km ohne Anfahrtskosten.
(Mindestbestellwert 20,- €)

Empfehlung für November

Kalbsleber Berliner Art
mit Rosmarinkartoffeln
17,50 €

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag, Dienstag – Sonntag 17.00 – 22.00 Uhr · Sa., So., Feiertage 12.00 – 14.00 Uhr

Alte Hahnenburg

Steaks und deutsche Küche
Bemeroder Straße 63 · 30559 Hannover
Tel. 0511-52 62 00 · www.alte-hahnenburg.com

Wir bieten Ihnen eine kleine Auswahl unserer Speisekarte zum Außer-Haus-Verkauf an. Genießen Sie leckeren Grünkohl, Eisbein oder Bauernente und vieles mehr einfach zu Hause. Sie haben die Möglichkeit, von 12.00 – 20.00 Uhr Speisen telefonisch zu bestellen und anschließend in unserem Restaurant abzuholen. Wir freuen uns auf Sie!

Ristorante Montelliana

Wir haben weiterhin geöffnet und brauchen Sie!

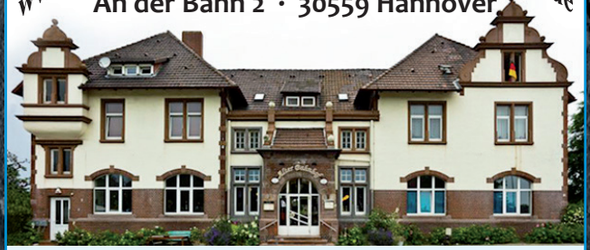
Bis auf Weiteres servieren wir außer Haus und bieten zudem
10% Selbstabholer- und Gutschein Rabatt
für gegenseitige Unterstützung.

Täglich von 16.30 – 21.00 Uhr
Sonntag auch 11.30 – 14.00 Uhr

Anrufen und abholen unter 0511 98226689
Wülfeler Str. 77, 30539 Hannover

www.Alter-Bahnhof-Anderten.de

☎ 59 17 10
An der Bahn 2 · 30559 Hannover



Uns hat's wieder erwischt – wir müssen coronabedingt schließen!

Nicht nur um unser Personal zu beschäftigen, nein auch um Euch – unsere netten Gäste – trotz Corona ein bisschen zu verwöhnen, wird bei uns eifrig gekocht.

In den Zeiten von **11.30 – 14.30 + 17.00 – 19.30 Uhr** könnt Ihr bei uns vorbeikommen und die unter der **Tel.-Nr. 0511-59 17 10** bestellten Speisen abholen.

Folgende Speisen bieten wir an:

„Bauernsalat"
mit Schafskäse, Oliven, Peperoni und Zwiebeln ..... 9,50 €

„Salat Nizza"
mit Thunfisch, Ei, Zwiebeln und Lauchzwiebeln ..... 9,50 €

Currywurst mit Pommes ..... 7,80 €

Bratkartoffeln mit zwei Bratheringen ..... 12,00 €

Bratkartoffeln mit Matjesfilet ..... 12,00 €

Rinderwurst mit Salzkartoffeln ..... 12,80 €

Schweineschnitzel mit frischen Champignons in Rahmsoße und Bratkartoffeln ..... 14,50 €

Grünkohl mit Bregenwurst, Kassler und Salzkartoffeln ..... 13,50 €

Kohlroulade mit Salzkartoffeln ..... 9,50 €

Rinderroulade mit Rotkohl und Salzkartoffeln ..... 15,90 €

Hackbällchen mit Mischgemüse und Salzkartoffeln .... 7,80 €

½ Ente mit Rotkohl und Kartoffelknödel ..... 17,80 €

Gans mit Rotkohl und Kartoffelknödel
für 4 Personen (Achtung! 2 Tage vorher bestellen!) ... 88,00 €

NEU SEIT 1. NOVEMBER · NEU SEIT 1. NOVEMBER · NEU SEIT 1. NOVEMBER

FAMILIENRECHT SOZIALRECHT MIETRECHT REISERECHT ERBRECHT

Ihr Recht

Rechtsanwalt Heiko Deuster

Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Erbrecht
Fachanwalt für Sozialrecht

Wülferoder Straße 51 · 30539 Hannover · Tel. 0511-54 22 45 55 · www.Ihr-Recht-Hannover.de

Rechtsanwälte Petri-Kramer & Kollegen

Fachanwälte für ■ Arbeitsrecht ■ Sozialrecht ■ Medizinrecht

Arbeitsrecht (Kündigungen, Abfindung, Lohnansprüche, Überstunden, Zeugnis, Betriebliches Eingliederungsmanagement, etc.), Sozialrecht (Betriebsprüfungen, Statusfeststellungsverfahren, Elternunterhalt, Beitragsrecht, Kranken-, Renten-, Arbeitslosen-, Pflege-, Unfallversicherung, Arbeitsunfall und Berufskrankheiten, Erwerbsminderung, Berufsunfähigkeit, Schwerbehinderung, Elternunterhalt, Medizinrecht, private Kranken-, Unfall- u. Berufsunfähigkeitszusatzversicherung, u.a. Näheres zu uns, den Tätigkeiten und der Kanzlei finden Sie unter www.petri-kramer.de

Wülferoder Str. 51
30539 Hannover

Telefon (0511) 54 22 45-0
Mail: kanzlei@petri-kramer.de

A. Stilter
UHRMACHER SEIT 1883
Servicecenter

UNION GLASHÜTTE/SA. · OMEGA · RADO SWITZERLAND · TISSOT

Rübezahlplatz 10 · 30519 Hannover · Tel. (0511) 86 46 80 · Fax 86 11 12
Email: a.stilter@arcor.de · www.uhren-stilter.de

Zertifizierte Uhrmacherwerkstatt für Uhren der Königsklasse

Anzeige

Gebündelte Fachkompetenz in Hannover

Fachanwälte für Erbrecht, Familienrecht, Arbeitsrecht, Medizinrecht und Sozialrecht

Seit dem 1. November 2020 haben sich Herr Rechtsanwalt Heiko Deuster – der Fachanwalt für Familienrecht, Fachanwalt für Erbrecht und Fachanwalt für Sozialrecht ist – und Frau Rechtsanwältin Claudia Petri-Kramer, die Fachanwältin für Arbeitsrecht, Medizinrecht und Sozialrecht ist, zur gemeinsamen Berufsausübung in einer Bürogemeinschaft in der Wülferoder Str. 51 in Hannover zusammengeschlossen.

Dadurch können Mandanten nunmehr innerhalb des Sozialrechts zu sämtlichen Spezialfragen fachanwaltlich beraten werden, da Herr Rechtsanwalt Deuster insbesondere mit den Bereichen SGB II (Hartz IV) und Sozialhilfe, die seit Jahren von Frau Rechtsanwältin Petri-Kramer betreuten Bereiche ergänzt.

Daneben steht Herr Rechtsanwalt Deuster in allen Fragen des Familienrechts von Trennung, Scheidung, Trennungsunterhalt, nachehelichen Unterhalt und Zugewinnausgleichsproblematiken bis hin zu Fragen des Kindesunterhalts, Sorgerechts, Aufenthaltsbestimmungsrechts und Inobhutnahmen durch das Jugendamt zur Verfügung, ebenso wie in sämtlichen Fragen des Erbrechts, z.B dem Entwurf speziell auf die Bedürfnisse der Mandanten abgestimmten Testamten, der Prüfung der Wirksamkeit von Testamenten und insbesondere der Geltendmachung von Pflichtteilsansprüchen.

Ergänzend zu der Expertise, die durch die Fachanwaltstitel nachgewiesen sind, hat sich Herr Rechtsanwalt Deuster auf die Beratung der Mandanten bei Problemen im Reiserechts spezialisiert.

CDU informiert!

Seit 2016 setzt sich die CDU-Fraktion im Bezirksrat Kirchrode-Bemerode-Wülferode dafür ein, das Verbindungsstück zwischen Adolf-Falke-Weg und Bonatzweg in Kirchrode, westlich des Dieter-Oesterlen-Weges, zu asphaltieren und zu beleuchten. Dies ist nun endlich gelungen!

Mittlerweile sind neun neue LED-Mastleuchten aufgestellt worden, so dass dieser stark frequentierte Weg nun ganzjährig und sicher genutzt werden kann. Das Wohngebiet Rohfeld ist über einen Fuß- und Radweg mit dem Bonatzweg verbunden. Über diesen kann die Haltestelle Ostfeldstraße erreicht werden. Diese fußläufige Anbindung wurde seinerzeit den Anwohnern des Baugebietes zugesichert und wird von Kindern und Jugendlichen, die die Haltestelle Ostfeldstraße für ihren Schulweg nutzen, sowie auch von allen anderen Anwohnern stark genutzt. Dieser Fuß- und Radweg war nicht beleuchtet. Gerade in der dunklen Jahreszeit, in der die Nutzer den Weg in der Dunkelheit begehen bzw. befahren müssen, ist es dort aufgrund der fehlenden Beleuchtung sehr gefährlich gewesen. Auch eine Ausweichmöglichkeit über einen zweiten unbefestigten Weg entlang des Spielplatzes am Dieter-Oesterlen-Weg war nicht möglich, da dieser ebenfalls nicht beleuchtet ist. Die Anwohner waren nicht nur einer erhöhten Unfallgefahr ausgesetzt, sondern fühlten sich auch unbehaglich, einen so dunklen Weg morgens und am späten Nachmittag oder Abend beschreiten zu müssen.

Kfz-Werkstatt Glawatz
Reparaturen aller Fahrzeuge
IDK Innung des Kfz-Technikerhandwerks Niedersachsen-Mitte
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

• Inspektionsarbeiten
• Karosseriearbeiten
• Lackierarbeiten
• Diagnosearbeiten
• Klimaanlagenservice
• TÜV und AU-Abnahmen
• Reifeneinlagerung
• Autoglasarbeiten

Bergstraße 5c · 30539 Hannover-Bemerode
Telefon (05 11) 52 12 44 · kfz-glawatz.de

Anzeige

Humor für die Pause

Autor aus Bemerode schreibt drittes Buch

Wer schräge Gedanken hat, sieht die Welt wieder gerade. Diese fröhliche Weisheit hat Philipp Kauthe verinnerlicht.

Der Journalist und Autor aus Bemerode hat nun sein drittes Buch publiziert: In „Humor für die Pause“ nimmt er unser Zeitgeschehen auf die Schippe und betrachtet den Alltag durch die humorvolle Brille. Lesen Sie, warum der St. Nimmerleinstag gesetzlicher Feiertag wird, wieso Marder so oft Nachtdienst haben und weshalb in Innenstädten Blitzer für Fußgänger aufgestellt werden. 80 satirische Kurztexte, die die Busfahrt oder die Zeit im Wartezimmer versüßen.

Philipp Kauthe berichtet ansonsten im Radio über aktuelle Ereignisse, produziert Podcasts und hält Vorträge zum Thema Humor und Smalltalk. Sein vergnügliches Buch „Humor für die Pause“ ist bei BoD erschienen, kostet 8,90 Euro und ist online sowie in jeder Buchhandlung bestellbar. ISBN 9 783751 999731.

MÄRKLIN-Weihnachtsaktion: „MÄRKLIN verbindet Generationen“

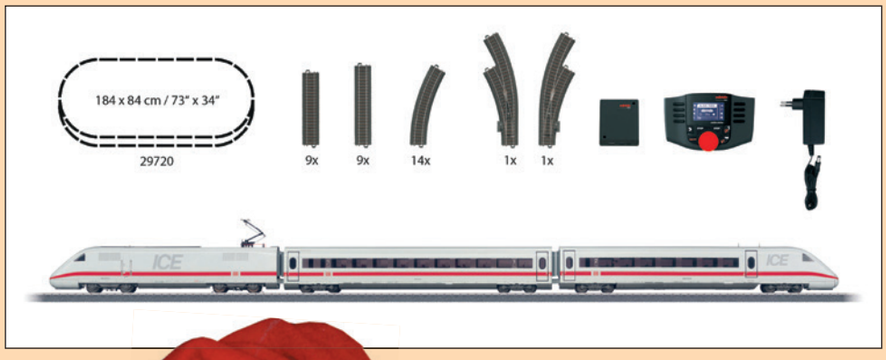
Jetzt bei „Spielen & Schreiben“ - Ihrem Fachgeschäft in Kirchrode

Weihnachtszeit ist Modellbahnzeit. Das gilt in dieser für uns alle nicht leichten Zeit noch mehr als sonst. Lassen Sie sich mit der Modellbahn in Ihre eigene Kindheit zurückversetzen.

Erinnern Sie sich noch an die gemütlichen Stunden mit Eltern und Großeltern, als die Bahn um den Weihnachtsbaum fuhr? Und wäre es nicht prima, wenn auch die heutige junge Generation diese schönen Erfahrungen mit Ihnen teilen könnte? Getreu dem Motto: MÄRKLIN verbindet Generationen!

Neu- und Wiedereinsteiger aufgepasst

Um den Neu- oder Wiedereinstieg in die spannende Welt der Modelleisenbahn zu erleichtern, haben MÄRKLIN und Ihr Fachhändler vor Ort sich etwas Besonderes einfallen lassen: Sie registrieren sich bei Ihrem Händler oder direkt auf der MÄRKLIN-Seite www.maerklin.de/weihnachten20 und erhalten ein Informationspaket mit Gutscheinen für ein MÄRKLIN Magazin, einen Katalog mit dem Gesamtprogramm, eine kleine Überraschung und das Beste: Einen Wertgutschein über bis zu 80,- Euro für eine Digital-Startpackung! Zur



Auswahl stehen entweder ein klassischer „Güterzug mit Dampflokomotive“, der viel Rangierspaß bietet, oder ein moderner „ICE 2“ – jeweils komplett mit Schienen, Weichen, digitalem Steuergerät und einer ausführlichen Anleitung. Alternativ könne Sie auch eine Startpackung der Schwestermarke TRIX erwerben. So einfach und zugleich preiswert war der (Wieder-)Einstieg in die Modelleisenbahn noch nie.

Kein Platz? Eher unwahrscheinlich...

Vielleicht haben Sie ja auch schon manches Mal überlegt, eine eigene Modelleisenbahn in Betrieb zu nehmen. Dem entgegen stand aber der Eindruck, dass Sie dafür eigentlich gar keinen Platz hätten.

Das muss nicht sein: Kleinere Startpackungen haben einen Platzbedarf von unter 1 m². Und auf einer Fläche von 2 Metern x 1 Meter lässt sich schon eine komplette Anlage mit Parallelgleisen, einem Bahnhof und mehreren Rangier- und Abstellgleisen unterbringen.

Durch das praktische C-Gleis von Märklin kann die Anlage im Nu auf- und auch wieder abgebaut werden. Durch die Digitaltechnik ist eine aufwendige Verkabelung nicht erforderlich. Hier gilt das Motto: Auspacken, aufbauen, losfahren. Probieren Sie es am besten doch selbst einmal aus.

Und wer doch eine Anlage in größeren Dimensionen plant, kann seine Platte mittels eines Seilzuges einfach unter die Decke befördern.

Wenn Sie noch mehr tolle Tipps dieser Art bekommen möchten oder wir Ihnen ein wenig Appetit auf ein spannendes Hobby machen konnten, kommen Sie doch einfach einmal vorbei. Wir freuen uns auf Sie!

Spielen & Schreiben
Großer Hillen 23
30559 Hannover
Tel. 0511-52 16 47
Fax: 0511-213 810 54
stiftundspiel@t-online.de

www.maerklin.de/weihnachten20

Erleben Sie den großen Weihnachtsfilm 2020

Wir sind mit dabei!

Spielen & Schreiben

Inh. Niklot Heiden

Großer Hillen 23
30559 Hannover
Tel. 0511-52 16 47
Fax 0511-21 38 10 54
E-Mail: stiftundspiel@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 7.45 – 13.15 Uhr
Mo., Di., Do., Fr. 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen!

Anzeige

Die Rechtslage beim Autokauf – Teil 2

Die Risiken beim Autokauf eines Gebrauchtwagens sind ungleich größer als bei einem Neuwagen, wobei das Risiko mit zunehmendem Alter und Laufleistung des Fahrzeugs weiter ansteigt. Tritt ein Mangel auf, ist dies häufig der Supergau und nun rächt sich jeder Fehler, den man vor oder beim Autokauf begangen hat.

1. Umgekehrt muss einmal deutlich klargestellt werden, dass Sie als Privatverkäufer natürlich jede Haftung schriftlich ausschließen müssen. Sie dürfen keinesfalls das Risiko eingehen, einen 30 Jahre alten Golf für 1.000,00 Euro zu verkaufen – und der Käufer fordert Sie nach 3 Monaten wegen Motorausfall zum Einbau eines neuen Motors auf.

2. Bei Auftreten eines Mangels hat der Käufer zunächst einmal nur das Recht, vom Verkäufer die Beseitigung des Mangels zu verlangen. Wenn der Verkäufer die Reparatur verweigert oder zwei Reparaturversuche missglücken, hat der Käufer das Recht, a) vom Kaufvertrag zurückzutreten, b) den Kaufpreis zu mindern oder c) den Mangel auf Kosten des Verkäufers beheben zu lassen. Im letztgenannten Fall spricht man von einer Ersatzvornahme. Das bedeutet, dass der Käufer das Fahrzeug von einem Dritten auf Kosten des Verkäufers reparieren lassen kann. Die Reparaturkosten dürfen allerdings nicht höher als 30 % über dem Wert des Fahrzeugs liegen. Darüber liegende Kosten muss der Käufer selbst tragen.

3. Ein Mangel am Fahrzeug liegt dann vor, wenn das Fahrzeug nicht die vertraglich vereinbarte Beschaffenheit aufweist. Hierzu gehören am Ende nur schriftlich vereinbarte Ausstattungsmerkmale am und im Fahrzeug wie z. B. Baujahr, tatsächliche Laufleistung des Motors entsprechend dem Tachostand, Unfallfreiheit etc. Somit ist es von entscheidender Wichtigkeit, was beweisbar vereinbart wurde, also in der Regel nur das, was auch im Kaufvertrag schriftlich vereinbart wurde. Die Annonce genügt nicht.

4. Deshalb ist der Kaufvertrag vor Unterschrift genau zu prüfen. Zumeist finden sich die in der Annonce beworbenen Eigenschaften im Kaufvertrag schon gar nicht wieder und viele Händler versuchen, sich durch geschickte Formulierungen jeder Haftung zu entziehen.

5. Rechtlich bindende Beschaffenheitsvereinbarungen sind z. B. „unfallfrei“, „tatsächliche Laufleistung entspricht dem Tachostand“, „Austauschmotor“, „TÜV neu“, „fahrbereit“, Anzahl der Vorbesitzer. All dies muss daher im Vertrag auch aufgeführt sein, damit es wirksam ist.

prowin international
Die freundliche proWIN Beratung in ihrer Nähe – wir beraten sie gerne!
Ellen & Frank Erkelenz
Karl-Schurz-Weg 2f
30519 Hannover
Tel.: 05 11 / 51 16 53
erkelenz@prowin.net

6. Keine rechtlich bindenden Beschaffenheitsvereinbarungen ist z. B. „abgelesener Tachostand“, da der Verkäufer erklärt, er habe den Tachostand so abgelesen und nicht dafür einstehen will, wenn der Tacho manipuliert wurde. Wer das unterschreibt, hat keinerlei Rechte, wenn sich später herausstellt, dass der Tachostand zurückgedreht wurde. Rechtlich wertlos sind auch Erklärungen wie „technisch in Ordnung“ oder „einwandfrei“.

7. Oft will der Gebrauchtwagenhändler das als „unfallfrei“ inserierte Auto im Vertrag nur mit dem Zusatz „zu Unfällen ist nichts bekannt“ verkaufen. Das heißt aber lediglich, dass dem Verkäufer Unfälle nicht bekannt sind und ist völlig wertlos. Hier muss man darauf bestehen, dass „Unfallfreiheit wird zugesichert“ oder zumindest „unfallfrei“ formuliert wird; andernfalls sollte man den Kauf platzen zu lassen. Jetzt kann man schon darauf wetten, dass das Auto einen Unfall hatte.

8. Kennt der Käufer dagegen beim Kauf einen Mangel am Fahrzeug, sind bezüglich dieses Mangels alle Gewährleistungsrechte ausgeschlossen. Sieht man also eine Beule bei der Besichtigung, kann später keine Reparatur verlangt werden.

9. Viele Gebrauchtwagenverkäufer versuchen ihre Gewährleistungspflicht von mindestens einem Jahr zu umgehen. Dazu wurden verschiedene Strategien entwickelt. Zumeist wird schlicht im Kaufvertrag die Gewährleistung ausdrücklich vollständig ausgeschlossen. Das ist unwirksam, auch wenn der Händler behauptet, es sei zulässig.

10. Oft wird auch an den „Beschaffenheitsvereinbarungen“ gefeilt, um einen Gewährleistungsausschluss zu erreichen: „Fahrzeug wird verkauft mit optischen und technischen Mängeln“ oder „vorhandene Mängel sind dem Käufer bekannt“ genügen hierfür in der Regel nicht.

Problematischer und eine Frage des Einzelfalles sind Formulierungen wie „Bastler- oder Schrottfahrzeug“, „Unfallwagen“ oder „rollender Schrott“. Wenn unter einer solchen Beschreibung aber ein normaler, fahrbereiter Gebrauchtwagen zum üblichen Preis verkauft wird und der Händler mit der Formulierung lediglich seine Haftung ausschließen will, ist der Haftungsausschluss unwirksam. Handelt es sich tatsächlich um ein Bastler- oder Schrottfahrzeug zur Wiederinstandsetzung kann der Haftungsausschluss aber wirksam sein. Daher sollte man solche Formulierungen im Vertrag von Anfang an ablehnen.

11. Eine weitere Strategie ist, den Käufer im Vertrag als Unternehmer zu bezeichnen und den Kaufvertrag mit „Kauf zwischen Unternehmern“ zu überschreiben, denn dann wäre der Gewährleistungsausschluss wirksam. Ist der Käufer aber kein Unternehmer, sondern Verbraucher und wird nur fälschlich so bezeichnet, ist der Ausschluss in der Regel unwirksam.

12. Wird ein Fahrzeug „im Kundenauftrag“ verkauft, also von einem Dritten, kann man die Haftung wirksam ausschließen, wenn dieser Dritte Verbraucher ist. Der Verkäufer agiert dann nur als Agentur und vermittelt Fahrzeuge und haftet überhaupt nicht. Besonders gefährlich ist es, wenn erst im Kaufvertrag plötzlich ein anderer Name als der des Verkäufers auftaucht, z. B. dessen Ehefrau und der Verkäufer plötzlich erklärt, es sei das Auto seiner Frau. Dies entspricht zwar selten der Wahrheit; das Gegenteil ist aber vom Käufer später kaum zu beweisen. In derartigen Fällen ist es angezeigt, das Auto nicht zu kaufen. Warum sollte der Verkäufer solche Tricks versuchen, wenn das Auto mangelfrei wäre? Soll er es doch seiner Frau abkaufen und Sie kaufen es von ihm.

Die Durchsetzung Ihrer Ansprüche nach einem Autokauf sollten Sie daher frühestmöglich in die Hände eines im Verkehrsrecht erfahrenen Rechtsanwaltes legen.

Carsten Morbitzer
Rechtsanwalt

myDent
Implantologie | Zahnheilkunde | Kieferorthopädie
myDent-IMPLANT
Implantologie
individuelle, unverbindliche Implantatberatung
myDent-KFO
Kieferorthopädie
Kieferorthopädie für Kinder, Jugendliche & Erwachsene
Frühbehandlung · Herausnehmbare Zahnspangen
Feste Zahnspangen · Unsichtbare Zahnspangen
invisalign Die unsichtbare Zahnspange
Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft
Hanes-J. Perić, M.Sc., M.Sc.
Master of Science in Oral Implantology
Master of Science in Oraler Implantologie und Parodontologie
ZA Matiar Bonehie
Master of Science Kieferorthopädie
Mitglied der DGKFO
Dr. Kim Kubiack
zertif. Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie DGOI
ZÄ Lisa Witte
angest. ZÄ MVZ myDent Laatzen
ZÄ Meltem Tokan
angest. ZÄ MVZ myDent Kirchrode
& Kollegen
2 x im Raum Hannover
0511 - 35 33 490
Tiergartenstr. 114 - 30559 Hannover (über dm)
0511 - 89 76 790
Pettenkofer Str 2A - 30880 Laatzen (direkt neben dem Leine Center)
www.myDent-Laatzen.de

BAUMGARTE & KOLLEGEN
Rechtsanwälte | Notar | Fachanwälte
Peter Baumgarte
Rechtsanwalt und Notar
Dagmar Borne
Rechtsanwältin
Carsten Morbitzer
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Gordon Kmiec
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Mathias Klemme
Rechtsanwalt
Lange-Hop-Straße 158
30539 Hannover-Bemerode
Tel. (05 11) 95 47 50
Fax (05 11) 95 47 599
www.baumgarte-recht.de · e-mail: info@baumgarte-recht.de

HELMUT VESTERLING GmbH
Sanitär · Heizung · Elektro
Beratung · Planung · Ausführung
Geprüft nach VDE. Nächster Prüftermin:
E-CHECK
Wir führen ihn für 2020 durch
Döhrbruch 66 • 30559 Hannover
Telefon (05 11) 52 30 11
Telefax (05 11) 52 30 13

Fahrschule B. Neiseke
Bemerode · Kirchrode · Laatzen
Namedorfstraße 6 · 30539 Hannover
Telefon (0511) 52 12 33 · Mobil (0172) 540 12 06
Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 16.30 bis 19.00 Uhr
Theoretischer Unterricht: Montag & Mittwoch 18.30 – 20.00 Uhr
Jetzt auch in Kirchrode
Großer Hillen 29 · 30559 Hannover
Telefon (0511) 52 48 32 88 · Mobil (0172) 540 12 06
Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 16.30 bis 19.00 Uhr
Theoretischer Unterricht: Dienstag & Donnerstag 18.30 – 20.00 Uhr
www.fahrschule-neiseke

Anzeige

Maklerprovision – fair geteilt

Kurz vor Weihnachten tritt ein neues Gesetz in Kraft, das die Verteilung der Maklercourtage beim Kauf einer Immobilie regelt. Was bedeutet die Neuregelung für Käufer und Verkäufer? Christian Neteler aus dem von Poll Immobilien-Shop Hannover-Kirchrode beantwortet einige Fragen hierzu:

Lieber Herr Neteler, was ist neu an dem Gesetz?

Bislang übernahm meist der Käufer die kompletten Kosten von bis zu sieben Prozent des Kaufpreises der Immobilie. Künftig sollen beide Vertragsparteien die Maklerprovision beim Kauf und Verkauf von Wohnimmobilien zu gleichen Teilen tragen. Und zwar deutschlandweit. Dies führt in einzelnen Bundesländern zu Anpassungen – in einigen mehr, in den meisten jedoch weniger. Das Gesetz schafft also damit eine bundeseinheitliche Regelung.

In Ausnahmefällen kann es sein, dass der Makler ausschließlich für eine Partei tätig ist. Dann ist diese allein courtagepflichtig, kann aber mit der anderen Partei eine Erstattung der Kosten von deren Seite vereinbaren. Die Erstattung der Provision darf jedoch 50 % nicht überschreiten.

Derjenige, der den Makler beauftragt hat, zahlt in diesem Fall also mindestens die Hälfte der Courtage.

Wichtig ist auch, dass das neue Gesetz eine neue Formvorschrift beinhaltet. Neu abgeschlossene Maklerverträge über einen Verkauf einer Eigentumswohnung oder eines Einfamilienhauses bedürfen der Textform.

Wie stehen Sie zu der Neuregelung?

Wir, von der von Poll Immobilien GmbH, begrüßen diese Neuregelung ausdrücklich, da sie für die Verbraucher endlich die notwendige Transparenz bei der Provisionsregelung schafft. Mit dem fairen Halbteilungsprinzip wird zukünftig deutlicher herausgestellt, dass im Regelfall beide Parteien von der Maklerdienstleistung profitieren.

Meiner Meinung nach werden professionelle, dienstleistungsstarke Makler profitieren, die mit ihrer Fachkompetenz, Regionalkenntnis, hohen Serviceorientierung und ihrem großen Netzwerk überzeugen.

Für welche Immobilien und ab wann gilt das neue Gesetz?

Das Gesetz gilt für den Verkauf von Einfamilienhäusern (einschließlich solchen mit Einliegerwohnung) und Eigentumswohnungen. Sechs Monate nach der Veröffentlichung im Gesetzesblatt tritt die Neuerung in Kraft – also ab dem 23.12.2020.

Gerne können Sie uns auch bei Fragen zu weiteren Details ansprechen.

VON POLL IMMOBILIEN
Tiergartenstraße 122
30559 Hannover
Schiffgraben 48
30175 Hannover
Telefon: 0511-44 98 96 30
E-Mail: hannover@von-poll.com

MARTINA NOTTHOFF
Rechtsanwältin | Notarin* | Mediatorin

Fachanwältin für Familienrecht
- Ehescheidung
- Eheverträge
- Scheidungsfolgenvereinbarungen
- Zugewinnausgleich
- Unterhaltsrecht

Fachanwältin für Verwaltungsrecht
- Bau- und Planungsrecht
- Beamtenrecht
- Schul- und Hochschulrecht
- Umweltrecht

Rhododendronweg 4
(Zweigstelle)
30559 Hannover
Telefon (05 11) 51 96 12 99
Telefax (05 11) 51 96 12 98

sekretariat@kanzlei-notthoff.de
www.kanzlei-notthoff.de
* in Braunschweig

Kunst Briefmarken
Antiquitäten Münzen
Internationale Auktionen
TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER
Jöhrensstraße 16 30559 Hannover
Tel.: 0511-35351102 Fax: 0511-35358945
info@tiergarten-auktionen-hannover.de

Ehemaliges Finanzgericht: Bald sollen hier Wohnungen gebaut werden

Anfang des Jahres 2021 soll es mit dem Wohnungsbau auf dem Gelände des ehemaligen Finanzgerichtes an der Peiner Straße (Döhren) endlich losgehen. Das gab die Stadtverwaltung auf der jüngsten Sitzung des Stadtbezirksrates Döhren-Wülfel Anfang Oktober im Freizeitheim Döhren bekannt.

Nachgefragt hatte die SPD-Fraktion. „Im 2018 beschloss der Bezirksrat Döhren-Wülfel einstimmig die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 1855 zur Errichtung einer Wohnbebauung mit ca. 90 Wohneinheiten auf dem Gelände des ehemaligen Finanzgerichtes an der Peiner Straße Ecke Hermann-Guthe Straße. Nun befinden wir uns im letzten Drittel des Jahres 2020 und passiert ist seitdem immer noch nichts- außer, dass auf dem geplanten Baugrund neue Kleinstbiotope entstehen. In unserem Stadtbezirk wird jedoch dringend weiterer Wohnraum benötigt“, hieß es in der Anfrage.

Eine weitere Frage der Sozialdemokraten in dieser Sitzung beschäftigte sich – wieder einmal – mit dem Schulhof der Grundschule Loccumer Straße in Wülfel. Er sollte außerhalb der Unterrichts- und Betreuungszeiten für Kinder, Jugendliche und Heranwachsende probeweise für vier Monate geöffnet werden. „Nun ist der Schulhof schon seit mehreren Monaten geschlossen“, kritisierte Bezirksratsfrau Brigitta Miskovic. Die Antwort aus dem Rathaus: „Der Schulhof der GS Loccumer Straße musste im Rahmen der Corona Pandemie im März des Jahres geschlossen werden. Seit Wiederaufnahme des Schulbetriebes werden die Schulhöfe in der Regel von den Schulen zur Umsetzung der jeweiligen Hygienekonzepte benötigt. Sobald es im Kontext Corona möglich ist, wird die Verwaltung den Schulhof der GS Loccumer Straße aber erneut testweise öffnen, um die Situation dann abschließend auswerten zu können.“ Für Irritationen sorgte indes ein Hinweis der Verwaltung auf weitere Spielmöglichkeiten im Stadtteil Wülfel. Auf einer Karte waren Plätze eingezeichnet, die es gar nicht gibt.

Brachfläche des ehemaligen Finanzgerichtes. Foto: Jens Schade

JS

Vorstand der Kulturinitiative im Amt bestätigt

Am 21.10. trafen sich die Mitglieder der Kulturinitiative Döhren-Wülfel-Mittelfeld e.V. zur Jahresversammlung im Saal des Freizeitheims Döhren.

Gerade rechtzeitig vor dem „Lock down light“ konnte der Vorstand entlastet und neu gewählt werden. Dabei wurden alle drei Vorsitzenden bestätigt: Maria Hesse bleibt die Vorsitzende der Kulturinitiative, Uta Meyer-Herder wurde als erste Stellvertreterin gewählt, Dr. Christian Vogel als zweiter stellvertretender Vorsitzender. Keine große Überraschung, denn die Jahresbilanz der Kulturinitiative kann sich sehen lassen: Die Mitgliederzahl ist weiter gestiegen auf 84, mit der Stadt Hannover konnte ein Vier-Jahres-Vertrag zur Zuwendung geschlossen werden, und gut 8.000 Gäste konnten 2019 gezählt werden. Das Corona-Jahr sorgt natürlich für einen Bruch in der Arbeit. Mit kontaktlosen Formaten wie der Kulturleine am Fiedelerplatz, einem Blog „Schreiben in Corona-Zeiten“ und mobilen Bücherboxen versuchte die Kulturinitiative weiterzumachen. Ab Juni konnten dann wieder „echte“ Veranstaltungen angeboten werden, wenn auch ohne den „Kulturkalender“, das Kulturprogramm im Stadtbezirk Döhren-Wülfel.

Und nun, zufällig genau zeitlich passend, hängt wieder eine Kultur-Leine am Fiedelerplatz. Viele jahreszeitliche Postkarten- und Bastelangebote für Kinder und Eltern sollen mehr Kommunikation, Farbe und Spaß in die dunkle Jahreszeit bringen. Und jede/r ist herzlich eingeladen, sich zu beteiligen!

Der neue Vorstand der Kulturinitiative, von links: Dr. Christian Vogel, Maria Hesse, Uta Meyer-Herder Foto (privat):

SPORTKURSE ONLINE

Jetzt anmelden!

Da aufgrund der neuen Maßnahmen meine Fitnesskurse vor Ort nicht stattfinden können, werde ich sie für 5,- €/Kurs via Zoom geben. Da einige bereits vom Hula-Hoop Fieber angesteckt wurden, möchte ich noch einmal auf diese Kurse hinweisen. Es gibt zwei Anfänger- und zwei Fortgeschrittenenkurse. Zusätzlich wird es auch Kurse für ältere Personen geben. Darunter fällt zum Beispiel Beweglichkeit und Bodyfit. Anmelden können sich alle Teilnehmer auf www.sarina-rasche.de/onlinekurse. Für Mitglieder des TSV Bemerode ist die Teilnahme kostenlos. Diese müssen bloß angeben, bei welcher/m Übungsleiter/ in sie sonst trainieren.

Sarina (Gehrke)
www.sarinarasche.de

BÜRO & BETRIEB | FAMILIE & DAHEIM

Meyer Menü
LIEFERT LECKER

jedes Menü 7,50 €** inkl. Lieferung und einem Dessert

vom: 09.11. – 15.11.2020 / 46. Woche

** Durch die reduzierte Mehrwertsteuer beträgt der Menüpreis vom 01.07. – 31.12.2020 **7,50 €** inklusive eines Desserts und der Anlieferung.

	Montag, 09.11.2020	Dienstag, 10.11.2020	Mittwoch, 11.11.2020	Donnerstag, 12.11.2020	Freitag, 13.11.2020
Menü 1	Leberkäse mit Röstzwiebeln dazu Bayrisch-Kraut und Kartoffelpüree	Spaghetti Bolognese Spaghetti mit herzhafter Hackfleisch-Tomatensauce und Kräutern der italienischen Küche. Parmesankäse extra	Frischer Weißkrauteintopf mit Kasseler und einem kleinen Brötchen	Zigeunerschnitzel paniertes Schweineschnitzel mit Zigeunersauce und Reis	Schinken-Makkaroni in feiner Tomatenkräutersauce
Menü 2	Paniertes Hähnchenschnitzel in Rahmsauce mit Broccoli-Karottengemüse, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln	Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	Hähnchenschnitte Diana gefüllt mit Broccoli und Käse, dazu Erbsen-Spargelgemüse und Kartoffelpüree	3 Apfel-Pfannkuchen (veg.) mit Vanillesauce	Buntbarschfilet “Primavera” in Senfsauce mit Möhrengemüse und Salzkartoffeln
Menü 3	Schweinefleisch “süß-sauer” mit Paprika, Ananas und Karotten, dazu Reis	Zitronenhähnchen “Toscana” mit Bohnen und Thymiankartoffeln	Grünkohlauflauf mit Kartoffeln und Speck in Sahnesauce, mit Käse überbacken Nur in Einzelverpackungen lieferbar!	Hähnchenbrustfilet in Currysauce mit Früchten, dazu Broccoli-Nudeln	Djuvecreispfanne mit Tomatensauce, Hähnchenbrustwürfel und Hirtenkäse
Menü 4	Frischer Möhreneintopf mit Petersilie und 1 Bockwürstchen · 3,2 BE	Gedünstetes Seehechtfilet in Gemüserahmsauce mit Petersilienkartoffeln · 4,0 BE	Kräuterrührei mit Schinken dazu Spinat und Salzkartoffeln · 2,9 BE	Dicke Bohnen mit 1 Scheibe magerem Speck und 1 Würstchen, dazu Salzkartoffeln · 4,0 BE	Leber-geschnetzeltes in feiner Apfel-Zwiebelsauce mit Kartoffelpüree · 4,5 BE
Vegetarisch	Käsetortellini (veg.) in rahmiger Tomaten-Basilikumsauce	Gemüse-Pastapfanne (veg.) Mezze Penne mit Paprika, Mais und Erbsen, garniert mit Hirtenkäse	Rote Linsenbolognese (veg.) mit Kartoffelspätzle, garniert mit frischer Petersilie	Eieromelette “natur” (veg.) mit Rahmspinat und Salzkartoffeln	Süßkartoffel-Kichererbseneintopf (veg.) dazu ein Brötchen
Kaltes Menü	3 Matjesfilets mit Zwiebelringen, Senfsahnesauce und Kartoffelsalat ohne Mayonnaise	Chicken Crossies mit Florida Salat und Curry-Dip	Holländischer Käsesalat (veg.) mit Paprika, Mandarine, Apfel, Kräuterjoghurt-Dressing, Butter und Brot	Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat	Farfalle Pestosalat mit Geflügelstückchen, Tomaten, Parmesankäse und Olivenbrot
Salat	Salat Sunny Surprise Salat mit Pute, Pfirsich, Gurke und feinem Lollo Rosso, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	Salat Allgäuer-Art Eisberg und Feldsalat mit Röstibällchen gefüllt mit Bergkäse und Speck, dazu Honig-Senf-Dressing und 1 kleines Brötchen	Chicken Chips Salat bunter Salat mit panierten Hähnchenstücken, Tomaten und Gurke, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	Mediterraner Salat Eisbergsalat mit Rucola, Tomaten, gehobeltem Grana Padano, spanischem Schinken und Pinienkerne, dazu Balsamico-Dressing und 1 kleines Brötchen	Bunter Salat Mix (veg.) Salat mit Bärlauch-Kartoffeln, Hirtenkäse und Granatapfel, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen

Neukunden Aktion -20%* jetzt probieren

*Nur für Neukunden. Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 15.12.2020.

Samstags-Menü

Samstag, 14.11.2020

Gebratene Hähnchenkeule
in feiner Sauce mit Rotkohl und Salzkartoffeln
· 3,6 BE

4 Bratwürstchen “Nürnberger Art”
auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree
· 2,9 BE

Sonntags-Menü

Sonntag, 15.11.2020

Kasselerbraten
in feiner Bratensauce mit grünen Böhnchen und Kartoffelpüree
· 2,9 BE

Gedünstetes Seehechtfilet
in einer Dillrahmsauce mit Broccoli und Kartoffeln
· 3,3 BE

Tel. 0511-438 340 · www.meyer-menue.de · Firmenkundenrabatt ab 4 bestellten Menüs pro Tag: **5,35 €** (inkl. MwSt.)

Bei der Festlegung der Mengenkategorie wird vom Durchschnitt der bestellten Menüs im gewählten Abrechnungszeitraum ausgegangen.

Rund ums Heim

Aluminium-Türen, -Fenster,
Kunstschmiedearbeiten, Gitter, Geländer
Edelstahl- und Blechverarbeitung
Garagen- u. Schiebetore mit Funksteuerung

LÜDERITZ GmbH Metallbau

Georg Lüderitz Metallbau GmbH
Döhrbruch 62 · 30559 Hannover
Tel. (05 11) 52 14 27 · Fax 52 00 49
www.luederitz-metallbau.de
mail@luederitz-metallbau.de

Der neue Trend: Gaskamine

mit Feuer und Flamme

Kaminzentrum

• Kaminöfen • individuell geplante Kaminanlagen

Tel. 0511 - 83 90 10

www.kaminzentrum.de

Eupener Str. 35 • 30519 Hannover

Möbel Design

Volker Wedel Tischlermeister

• Möbel- und Bautischlerei • Innenausbau

Niederfeldstraße 9 · 30539 Hannover
Tel. (05 11) 51 37 28 · Fax (0511) 51 42 45
Volker.Wedel@t-online.de
www.Tischlerei-Wedel.de

KEINBRUCH

Wir sind für Sie da im Kaminzentrum Hannover

Bei uns im Kaminzentrum erhalten Sie ausgesuchte Kaminöfen, wassergeführte Kaminöfen und Pelletöfen namhafter Hersteller. Unser kompetentes und freundliches Team berät Sie gern und findet gemeinsam mit Ihnen den optimalen Kaminofen. Gern planen und realisieren wir auch Ihren Traum von einer Kaminanlage.

weisung zur Bedienung Auch nach dem Kauf lassen wir Sie nicht alleine und stehen Ihnen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

In unserer Ausstellung präsentieren wir Ihnen Kaminöfen, wassergeführte Kaminöfen, Pelletöfen und Kaminanlagen. Ständig stehen ca. 60 Ausstellungsstücke namhafter Hersteller für Sie bereit.

Bei der Auswahl unserer Hersteller setzen wir strenge Richtlinien an. Unser Anspruch an Qualität und Service ist hoch, damit wir Ihnen ein gutes Produkt präsentieren und verkaufen können. Denn wir möchten, dass Sie zufrieden sind.

Unser freundliches und kompetentes Team berät Sie gern und findet mit Ihnen den idealen Ofen oder plant Ihre Wunsch-Kaminanlage.

Kaminzentrum Hannover GmbH
Eupener Straße 35
30519 Hannover
Tel. 0511-83 90 10
Fax 0511-83 70 21
info(at)kaminzentrum.de

Als Dienstleister setzen wir an uns und unsere Partner hohe Maßstäbe, denn wir möchten, dass Sie zufrieden sind.

Wir liefern und montieren mit hauseigenen Montageteams Ihren Kaminofen oder Ihre Kaminanlage und geben Ihnen vor Ort eine kurze Ein-

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
+ Rückstauschutz + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klauenberg GmbH
Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1, 30966 Hemmingen, Fon: 05 11 / 82 79 89, Fax: 05 11 / 82 12 78
Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10, 38106 Braunschweig, Fon: 05 31 / 234 46 84, Fax: 05 31 / 234 92 21
www.ist-dein-rohr-frei.de

alles rund ums Holz alles rund ums Holz alles rund ums Holz

prachtmöbel
Ihre Tischlerei
-Sonderanfertigungen
-Aufarbeitung von Möbeln
-Innenausbau -Reparaturen

Kirchrode
Kleiner Hillen 4
☎ 511014

Ihr kompetenter Ansprechpartner für Fenster und sämtliche Anwendungen mit Glas

GLASBAU HECKMANN
NACHFOLGER GMBH

Tel. (0511) 58 56 56
Fax (0511) 59 17 99

30559 Hannover-Anderten • Gollstraße 85
glas@glasbau-heckmann.de • www.glasbau-heckmann.de

Stark in Glas

Rund ums Heim

Anzeige

Kalkputz für ein gesundes Raumklima

Unsere Firmenphilosophie: Wir von der Firma Kruska haben es uns zur Aufgabe gemacht, Wohnräumen einen nachhaltig ökologischen Charakter zu verleihen.

Das Thema Nachhaltigkeit und intergenerationales Denken spielt eine immer größere Rolle in unserer Gesellschaft. Unsere Kinder und Kindeskinder sollen sich in den Häusern, die wir ihnen überlassen, wohlfühlen, weil sie solide gebaut sind und ökologisch wirksam verarbeitet wurden. Besonders in den Innenräumen, dort wo wir leben und unsere Zeit verbringen, ist es wichtig, ein gutes und gesundes Wohnklima garantieren zu können. Dies schaffen wir mit Baustoffen wie Kalk oder Lehm als natürliche Grundlage.

Kalk – der gesunde Naturbaustoff

Kalk ist ein natürlicher Rohstoff, den bereits die alten Ägypter, Römer und Griechen wegen seiner guten Eigenschaften zu schätzen wussten.

Kalk wirkt desinfizierend und fungizid. Aufgrund seiner feuchtigkeitsregulierenden Eigenschaft verhindert er auf natürlichem Weg Schimmelbildung ohne den Gebrauch weiterer Zusatzstoffe. Mit den Kalkputzen von dem Naturbaustoffhersteller Casa Natura lassen sich Räume vielseitig und kreativ gestalten. Durch die verschiedenen Verarbeitungstechniken werden hierbei schöne und edle Oberflächen erzielt, je nach Geschmack entweder edel oder rustikal.

Die Verwendung von Kalk erfreut sich immer größerer Beliebtheit und ist ein ideales Material für gesundes und schadstofffreies Wohnen.

Entscheiden auch Sie sich – NATÜRLICH !!!

Malermeister
Sebastian Kruska
Piester Weg 18
30982 Pattensen
Tel. 051 02-828 92 34
Mobil 01 73-598 98 35
info@malermeister-kruska.de
www.malermeister-kruska.de

Sie mögen es NATÜRLICH?
Wir auch!
Treffen Sie eine gute Wahl -
mit Kalkfinishputz!
- sorgt nachhaltig für ein gutes und ökologisches Raumklima
- verhindert durch seine Alkalität Schimmelbildung
- erzielt schöne Ergebnisse für Ihre Wände

Entscheiden Sie sich NATÜRLICH!
Sebastian Kruska
Malermeister
www.malermeister-kruska.de I email: info@malermeister-kruska.de
Telefon 05102 828 92 34 I Mobil 0173 598 98 35

• Beratung rund um den Baum • Baumpflege
• Baumfällungen • Baumpflanzungen • Baumkontrolle
CLARK
BAUMPFLEGE
Hofhäuserweg 16 · 30539 Hannover · Tel. 0176-64 78 51 50
Email: Clark-Baumpflege@web.de · www.clark-baumpflege.com

WWW.HEISKO-ELEKTRO.DE

● Kundendienst
● Beratung
● Beleuchtungs- und Elektroanlagen
● für Haushalt, Gewerbe & Industrie
Großer Hillen 1
30559 Hannover
ELBU
Elektro-Installation
Tel.: 05 11/51 10 35
Fax: 05 11/51 35 81
www.elbu-elektro.de

steiner
HEIZUNGSTECHNIK
SANITÄRTECHNIK
BRENNWERT-SOLARTECHNIK
WARTUNG
NOTDIENST
PLANUNG & AUSFÜHRUNG
KOMPLETT-SANIERUNG
Anderter Strasse 88
30629 Hannover (Misburg)
05 11 / 55 70 70
WWW.STEINER-HANNOVER.DE

MORAWIETZ RAUMAUSSTATTUNG
Inh. Bernd Morawietz
Gardinen · Teppichboden · PVC
Rollos · Jalousetten · Polsterei
Gardinen - abnehmen - waschen - anbringen · Vertikal-Plissee
Kirchbichler Straße 24 · 30539 Hannover-Wülferode
Tel.(0511)527966·E-Mail:RaumausstattungMorawietz@web.de

WIR MACHEN SCHATTEN
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer NEUEN Markise!
von robering®
Hamburger Str. 2
30880 Laatzen
www.robering.com
Telefon (0 51 02) 93 58-0 - Telefax (0 51 02) 93 58-15

Gerd Sommerkamp bekommt Bundesverdienstkreuz

Im Mai hat der Bundespräsident Frank Walter Steinmeier Gerd Sommerkamp, Mitglied in unserem Ortsverband, das Bundesverdienstkreuz am Bande der Bundesrepublik Deutschland verliehen.

Diese Ehrung erfolgte auf Grund eines Vorschlages des Ministerpäsidenten des Landes Niedersachsen. Nun wurde ihm der Orden in einer würdigen Feierstunde im Rathaus durch den Oberbürgermeister überreicht.

In seiner Laudatio würdigte der Oberbürgermeister das langjährige ehrenamtliche Engagement von Gerd Sommerkamp an vielen Stellen. So war er Beisitzer in der Kammer für Wehrdienstverweigerung, Schöffe am Amts- und Landgericht, Bürgervertreter im Eilenriedebeirat und im Umweltausschuß, mehrere Jahre Mitglied im Rat, in der Regionsversammlung und aktuell im Bezirksrat, dort schon seit 33 Jahren. Ferner ist er schon seit langem Naturschutzbeauftragter der Stadt Hannover. Auch außerhalb von Hannover fand er ein Betätigungsfeld, er betreut seit langen Jahren ehrenamtlich Besucher des Luftfahrtmuseums in Laatzen.

SoVD eröffnet Trainingsgeräte

Der Landesvorsitzende des Sozialverbandes SoVD eröffnete die ersten Trainingsgeräte am Nachbarschaftstreff Mittelfeld.

Bernhard Sackarendt, der Vorsitzende des größten niedersächsischen Sozialverbandes SoVD, hat anlässlich der Übergabe der ersten Fitnessgeräte für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigungen auf die Bedeutung der Fitness besonders bei den Senioren hingewiesen. Er freute sich mit weiteren Unterstützern, dass durch die Initiative des SoVD Ortsverbandes Döhren-Wülfel-Mittelfeld, diese ersten Trainingsgeräten im Hof des Nachbarschaftstreffs platziert werden konnten. Zur Eröffnung der Trimmgeräte hatte der SoVD Ortsverband eingeladen. Dieser Einladung folgten die Bezirksbürgermeisterin, Antje Kellner, Frau Maria Hesse von der Regionsversammlung und einige Mitglieder des Bezirksrates. Der DRK Ortsverein, die Gnadenkirche und weitere Vereine kamen zu anschließendem Kaffee und Kuchen dazu. Die Verwaltung um Frau Thieme und Herrn Michaelis vom Grünflächenamt hat die schnelle Umsetzung der SoVD Forderung ermöglicht und aus Mitteln des Bezirksrates sowie der finanziellen Unterstützung des SoVD Landesverbandes sind diese Geräte angeschafft worden. In ihrer Rede sagte die Bezirksbürgermeisterin, Antje Kellner, dass noch Luft nach oben sei. Der erste Vorsitzende des SoVD Ortsverbandes, Dirk Battke, griff diese Aussage auf und verstand diese Aussage als eine neuerliche Unterstützung für weitere Trainingsgeräte. Battke hatte bereits neue Ideen dabei und wer ihn kennt, weiß auch um die Beharrlichkeit bei seinen Aktivitäten.

Ellen Scheffler am Schulterrad Foto: SoVD

Keine AWO Nachmittage

Der Herbst färbt nach und nach das Laub bunt, und wir können bei Spaziergängen dieses schöne Schauspiel der Natur genießen. Was wir aber leider nicht genießen können, sind unsere geselligen AWO-Nachmittage im Café Parthier.

Wegen der stark gestiegenen Corona-Infektionsfälle auch in unserer Region sollten wir uns für absehbare Zeit nicht mehr treffen - zu groß ist das Risiko, dass wir uns gegenseitig anstecken. Als Ihre Clubleiterin kann ich das nicht mehr verantworten, und ich sage nun fürs Erste unsere Treffen ab. In unseren Aushangkästen werde ich mich wieder melden und auch einige anrufen, wenn wir erneute Treffen wagen können. So lange bleiben Sie gesund, folgen Sie den Regeln und bleiben Sie zuversichtlich - wir schaffen das! Ich wünsche Ihnen allen alles Gute!

Ihre Clubleiterin
Karin Brombach

JÖCKS BESTATTUNGEN

Mars-la-Tour-Straße 3
30175 Hannover
Telefon (0511) 47 53 22 0

Inh. Anja Lentze-Jöcks

- Grundpflegeleistungen (gem. SGB XI)
- Medizinische Behandlungspflege (gem. SGB V)
- Entlastungsleistungen (gem. § 45 B SGB XI)
- Verhinderungspflege (gem. § 39 SGB XI)
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für Pflegebedürftige und ihre Angehörigen
- Regelmäßige Beratungs- und Qualitätssicherungsbesuche (gem. § 37.3 SGB)
- Service- und Privatleistungen
- Wöchentliche Seniorentreffs, um die Isolation zu vermeiden
- 24-h-Rufbereitschaft

Seniorenwerk Ambulant

Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband
Seniorenwerk Ambulant · Medizinischer häuslicher Pflegedienst
Brabeckstr. 153 · 30539 Hannover · Tel. 0511-80 60 19 35 · www.seniorenwerk.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 14.00 Uhr
und Termine nach Vereinbarung!

Bagger- und Minibaggerarbeiten
- Kellersanierung
- Baumfällungen
- Abbrucharbeiten und Entsorgungen

Raimund Zöller
Telefon (0 50 45) 71 87 und (0171) 698 91 87

HEINRICH MENSING GEGRÜNDET 1874 GMBH
Natursteinarbeiten • Treppen • Fußböden
Grabmale • Fensterbänke
Natursteinrestaurierungen
Werkstatt: Friedhofsallee 26, 30519 Hannover, Tel. 05 11/ 84 18 35, Fax 05 11 / 83 41 46
Grabmale-Ausstellung: An der Engesohde, 30173 Hannover, www.mensing1874.de
Beratung und Verkauf: Hildesheimer Str. 129, 30173 Hannover, Tel. 05 11 / 88 33 06, Fax 05 11 / 88 33 26

Würdevolle Urnenbeisetzungen in der Kirche Hl. Herz Jesu
Max-Kuhlemann-Str. 13 • 30559 Hannover
Info-Telefon: 0511 9 59 26-0
www.kolumbarium-hannover.de

IMMOBILIEN

Nette Familie sucht Haus zum Kauf (zu sofort od. später) in Kirchrode, Bemerode, Kleefeld, Waldheim/-hausen, Anderten etc. Tel. 83 10 99

Junge Familie sucht Eigenheim Wir erwarten Nachwuchs und suchen ein schönes Haus für unsere Familie Chiffre 17/2020

Dorfhaus in guter Bauqualität
zu verkaufen aus persönlichen Gründen.
Es besteht aus 4 Schlafzimmern und 3 Bädern, eines davon en suite. Wfl. ca. 260 m², Grunstück ca. 500 m². Große Küche mit Zugang zur Terrasse, auch aus dem Wohnzimmer. Privater Pool. Große Garage für mehrere Fahrzeuge. Mit Ölzentralheizung. Energiezertifikat: D. Verkaufspreis: 499.999 Euro.
Mallorca Relocation
Tel. +49 175 2843042
mallorca.relocation@gmail.com
www.facebook.com/mallorca.relocation

KELLNER BAU
... das Original
(05 11) 83 12 89

VERSCHIEDENES

Kaminholz Pellets Briketts
ganzjährig günstig
BRENNHOLZ FRIEDRICH
(0511) 260 64 01
www.brennholz-friedrich.de

Perücken natürlich wie Ihr eigenes Haar.
Alle Kassen!
intercoiffure Betty Göbel
0511-41 08 99 88
30966 Hemmingen · www.bettygoebel.de

Zu verkaufen:
CD-Regal aus Edelstahl für die Wandmontage, Höhe: ca. 1,70 m, Durchmesser 20 cm, drehbar, sehr guter Zustand
20,- € VB,
83 16 10

AN- UND VERKAUF

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Wiese Bestattungen
175 Jahre 1845–2020
In unseren Trauergesprächskreisen helfen wir, mit dem Verlust eines geliebten Menschen umzugehen und neuen Lebensmut zu schöpfen.
Seit sechs Generationen der vertrauensvolle Partner:
Altenbekener Damm 21
Baumschulenallee 32
Berckhusenstraße 29
Garkenburgstraße 38
Lister Meile 49
Podbielskistraße 105
0511 957857
wiese-bestattungen.de
Zertifiziertes Unternehmen nach DIN EN ISO 9001:2015
aeternitas Qualifizierter Bestatter

IMPRESSUM
KRONSBERG NACHRICHTEN

Kronsberg Nachrichten
Die Zeitung für Hannovers Süd-Osten
erscheint 14-tägig freitags

Impressum
Kronsberg Nachrichten GmbH
Petra Schiller
Lange-Hop-Straße 137 · 30539 Hannover
Tel. (0511) 51 23 04
Fax (0511) 563 87 84
E-Mail: p.schiller@schiller-verlag.de
www.kronsberg-nachrichten.de

Redaktion:
Petra Schiller (PS) (V.i.S.d.P)

Medienberatung:
Petra Schiller, Tel. (0172) 515 88 58
H. Gröhn, Tel. (0 15 20) 953 10 72
z. Zt. gilt die Preisliste Nr. 7 vom 1.1.2002

Gestaltung & Layout:
Birgit Thomas

Druck:
Druckerei Schäfer – High Definition Print
Radlerstraße 12 · 31135 Hildesheim

Auflage:
ca. 22.500 Exemplare

Vertrieb:
Kronsberg Nachrichten GmbH

Erscheinung:
Nächste Ausgabe Freitag, 20.11.2020
Anzeigen- und Redaktionsschluss:
Freitag, 13.11.2020, 12.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Verlags wieder. Für eingesandte Manuskripte behält sich der Verlag eine redaktionelle Bearbeitung und Kürzung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Für Satzfehler und die Richtigkeit von Terminen wird keine Haftung übernommen.

Apotheken-Notdienst vom 6.11. bis 19.11.2020

6.11.2020
Südstadt-Apotheke
Südstadt
An der Weide 23–25
Telefon 80 74 100

7.11.2020
Apotheke Am Kronsberg
Bemerode
Bemeroder Rathausplatz 8
Telefon 52 03 38

8.11.2020
St. Johannis-Apotheke
Laatzen
Pettenkofer Straße 2
Telefon 69 17 69

9.11.2020
easyApotheke Hildesheimer Str.
Döhren
Hildesheimer Str. 213
Telefon 84 86 47 60

10.11.2020
Hermes-Apotheke
Laatzen-Nord
Hildesheimer Str. 52
Telefon 86 43 80

11.11.2020
Wilhelm-Apotheke
Südstadt
Marienstr. 70 / Ecke Sallstr.
Telefon 85 15 32

12.11.2020
Park-Apotheke
Tiergartenstr. 36/38
30559 Hannover
Telefon 52 37 27

13.11.2020
St. Bernward Apotheke
Döhren
Hildesheimer Str. 240
Telefon 83 97 96

14.11.2020
Greifen-And. Markt Apotheke
Anderten
Am Tiergarten 4
Telefon 52 17 11

15.11.2020
Kosmos-Apotheke
Buchholz
Läuferweg 25 A
Telefon 549 86 42

16.11.2020
Adler-Laatzen
Laatzen/Rethen
Hildesheimer Straße 372
Telefon (0 51 02) 23 01

17.11.2020
Neue Apotheke im Mittelfeld
Mittelfeld
Lehrter Platz 3
Telefon 86 45 73

18.11.2020
Lotus-Apotheke
Südstadt
Geibelstr. 31 / am Stephansplatz
Telefon 988 73 97

19.11.2020
Burg-Apotheke
Misburg
Waldstr. 1 (Meyers Garten)
Telefon 58 09 00

Öffnungszeiten von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr des Folgetages

neben der Jakobikirche
über 100 Jahre
Persönliche Hilfe:
• Bestattungen
• Hausbesuche
• Vorsorge…
Bestattungen Behre
51 10 13
www.behre-bestattungen.de
ständig erreichbar
Kleiner Hillen 4 · 30559 Hann.-Kirchrode

Bestattungshaus Wedel
Inhaber Burkhard Ringe, Bestattermeister, Brabeckstraße 163, 30539 Hannover
www.bestattungshaus-wedel.de Fax (0511) 952 60 45 Info@bestattungshaus-wedel.de
Telefon (0511) 952 60 44

Sterbefall?
Dann rufen Sie: 86 26 91
30519 HANNOVER-WÜLFEL
PIEPERSTRASSE 14
MARTIN FROMM
Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
• Sarglager
• Fernüberführungen
• Eigene Totenfrau
• Eigener, behinderten-gerechter Abschiedsraum

Anzeige

Stärken Sie Ihr Immunsystem...

...mit Reflexzonentherapie am Fuß. Neben ihren therapeutischen Möglichkeiten hat die Reflexzonentherapie am Fuß als Ordnungstherapie eine ganz positive Wirkung auf das Immunsystem; sie regt die Selbstheilungskräfte des Körpers an und hilft ihm sich gegen schädliche Einflüsse besser zu wehren.

Haben Sie Interesse sich darauf probeweise einmal einzulassen? Wenn ja vereinbaren Sie gerne eine kostenlose und unverbindliche Behandlung um diese Art der Therapie bei sich selber zu testen. Bei eventuellen Folgebehandlungen benötigen Sie dann eine Verordnung Ihres Arztes auf einem Privatrezept. Etwa sechs Behandlungen (à 45,- €) wären dann sinnvoll. Informationen im Internet finden Sie unter www.fussreflex.de. Frauke Ahlvers (Ergotherapeutin, ausgebildet in Fußreflexzonentherapie nach Hanne Marquardt) Tel. 0511 52 12 90.

Anzeige

Wohnpark Kastanienhof – Einziehen mit leichtem Gepäck

„Weniger ist mehr." Dieser Satz ist vielen bekannt. Und doch hat sich nicht selten im Laufe der Jahre mehr angesammelt als man braucht oder einem guttut. Sichtbar wird das oft erst, wenn sich Lebenssituationen ändern. Dann kann das zu einer großen Herausforderung werden.

gegnungsmöglichkeiten nachdenken. Bei der Überlegung stehen dann gleich mehrere Fragen im Raum: Was kann ich mitnehmen, was verschenken, was verkaufen, was entsorgen? Und - sind gegebenenfalls Neuanschaffungen erforderlich oder gewünscht?

In den Gesichtern der Interessenten ist bei diesen Fragen oft die Sorge um das Umzugsgeschehen und nicht selten auch eine regelrechte Blockade zu erkennen. Denn, so schön das Leben in einer Residenz sein kann, bedeutet das, vor einem Einzug den über Jahrzehnte angesammelten Besitz zu sichten und oft deutlich zu reduzieren.

Schon bei Besichtigungen erhalten Interessierte Anregungen zur Appartement-Einrichtung. Und die sind so vielfältig wie die 25 verschiedenen Wohntypen zwischen 30 und 74 qm. Dabei gehört der Einzug mit eigenen Möbeln zum Konzept des Kastanienhofs. Nicht selten stellt sich aber heraus, dass vorhandenes Mobiliar nicht mehr den Wohnbedürfnissen entspricht, nicht passt oder der Wunsch nach etwas Neuem besteht. Doch nicht alle möchte sich um eine passende Möblierung kümmern, die nicht wenigen gerade bei kleineren Appartements schwierig erscheint.

Das Kastanienhof-Team hat diese Anregungen aufgegriffen und bietet nun auch die Möglichkeit an, in möblierte Appartements einzuziehen. Wer möchte, kann dann mit „leichtem Gepäck" kommen, sich so einen ganzen Teil vom Einzugsstress sparen und die vielen Annehmlichkeiten im Wohnpark Kastanienhof nutzen. Dazu gehören ein selbstbestimmtes Leben, Sicherheit, Service- und Gastronomieangebote, Begegnungsmöglichkeiten, bei Krankheit oder Pflegebedürftigkeit die professionelle Versorgung im eigenen Appartement und vieles mehr. Und ein besonderes Plus gibt es noch dazu: Alle Leistungen kommen aus einer Hand.

Wer den Wohnpark Kastanienhof kennenlernen möchte, kann gern unter der Telefonnummer 0511-87807 -718 oder per E-Mail unter marketing@wohnpark-kastanienhof.de Kontakt aufnehmen und einen individuellen Besichtigungstermin vereinbaren.

Das Appartement kann mit eigenem Mobiliar eingerichtet werden. Foto: C. Wolf

Neu im Angebot: die Vermietung von eingerichteten Appartements. Foto: C. Wolf

Einziehen ohne Einrichtungs-Stress?

Sie haben die Wahl:
Sie können mit eigenen Möbeln einziehen oder sich für möblierte Appartements entscheiden.

In jedem Fall bieten wir Ihnen:
- umfassenden Service
- anregende Kultur- und Freizeitangebote
- eine Gemeinschaft, in der Individualität und gemeinsame Aktivitäten Raum haben
- alle Dienstleistungen aus einer Hand

Nichts verschafft Ihnen einen besseren Eindruck als ein persönliches Gespräch mit uns.

Wir freuen uns auf Sie!

WOHNPARK KASTANIENHOF

Wohnpark Kastanienhof • Am Mittelfelde 102 • 30519 Hannover
Telefon: 0511 87 807- 0 • www.wohnpark-kastanienhof.de